C/2025/5911

7.11.2025

Fógra tionscnaimh maidir le himeachtaí frith-fhóirdheontais i ndáil le hallmhairí páipéir theirmigh éadroim áirithe de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne

(C/2025/5911)

Fuair an Coimisiún Eorpach ('an Coimisiún') gearán de bhun Airteagal 10 de Rialachán (AE) 2016/1037 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2016 maidir le cosaint i gcoinne maidir le cosaint i gcoinne allmhairí ar tugadh fóirdheontas ina leith, ar allmhairí iad ó thíortha nach baill den Aontas Eorpach iad ([1]) ('an bun-Rialachán), ina líomhnaítear go bhfuil allmhairí páipéir theirmigh éadroim áirithe de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne á bhfóirdheonú agus go bhfuil díobháil ([2]) á déanamh do thionscal an Aontais dá bharr.

1. An Gearán

Is é an Comhlachas Eorpach um Pháipéar Téarmach (ETPA) agus a chomhaltaí, táirgeoirí páipéir theirmigh éadroim, ('na gearánaigh') a chuir an gearán isteach an 24 Meán Fómhair 2025. Ba é tionscal páipéir theirmigh éadroim an Aontais de réir bhrí Airteagal 10(6) den bhun-Rialachán a rinne an gearán.

Tá leagan oscailte den ghearán mar aon le hanailís ar a mhéid a thacaíonn táirgeoirí de chuid an Aontais leis an ngearán le fáil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara. I roinn 5.6 den fhógra seo, tá faisnéis le fáil faoi rochtain ar an gcomhad le haghaidh páirtithe leasmhara.

2. An táirge faoi imscrúdú

Is éard atá sa táirge atá faoi réir an imscrúdaithe seo páipéar teirmeach éadrom, a shainmhínítear mar pháipéar teirmeach ina bhfuil bonnmheáchan 65 g/m^2 nó níos lú, a dhíoltar ar rollaí atá 20 cm nó níos mó ar leithead, a bhfuil meáchan 50 kg nó níos mó iontu (lena n-áirítear páipéar) agus atá 40 cm nó níos mó ar trastomhas ('ollrollaí'); agus bonnbhrat air nó gan bheith air, ar thaobh amháin nó ar an dá thaobh; agus sraith theirmea-íogair fhisiceach nó cheimiceach (i.e. sraith a nochtann íomhá nuair a chuirtear teas i bhfeidhm uirthi) ar thaobh amháin nó ar an dá thaobh; agus brat uachtair air nó gan bheith air ('an táirge faoi imscrúdú').

Gach páirtí leasmhar ar mian leis faisnéis a chur isteach maidir le raon feidhme an táirge, ní mór dó é sin a dhéanamh laistigh de 10 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo ([3]).

3. Líomhain maidir le fóirdheonú

An táirge a líomhnaítear go bhfuil sé á fhóirdheonú, is é an táirge faoi imscrúdú é, is de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne ('an tír lena mbaineann') é, agus aicmítear é faoi láthair faoi chóid AC ex 4809 90 00, ex 4811 90 00, ex 4816 90 00 agus ex 4823 90 85 (Go príomha, ach ní go heisiach, cóid TARIC 4809 90 00 10, 4811 90 00 10, 4816 90 00 10 agus 4823 90 85 20). Is ar mhaithe le faisnéis amháin a thugtar na cóid AC agus TARIC agus gan dochar d'aon athrú a d'fhéadfaí a dhéanamh ar an aicmiú taraife ina dhiaidh seo. Tá raon feidhme an imscrúdaithe seo faoi réir shainmhíniú an táirge faoi imscrúdú mar atá i Roinn 2.

Is leor an fhianaise atá sa ghearán gur thairbhigh táirgeoirí an táirge faoi imscrúdú ón tír lena mbaineann de roinnt fóirdheontas a dheonaigh Rialtas Dhaon-Phoblacht na Síne.

Is éard atá sna cleachtais fóirdheontais líomhnaithe, *inter alia*, (i) aistriú díreach cistí agus aistrithe díreacha féideartha cistí nó dliteanas; (ii) ioncam rialtais atá ligthe thar ceal nó nár bailíodh, agus (iii) soláthar earraí nó seirbhísí ón rialtas ar luach nach leordhóthanach. I measc nithe eile, líomhain na gearánaigh gur ann, mar shampla, do sholáthar maoinithe agus árachais fhabhraigh, insiltí cothromais, deontas, agus díolúintí nó laghduithe cánach. Líomhain sé freisin, mar shampla, gur chuir an rialtas talamh, leictreachas agus ionchuir ar fáil ar íocaíocht nach bhfuil leordhóthanach.

([1]) IO L 176, 30.6.2016, lch. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj.

([2]) Tagraíonn an téarma ginearálta 'díobháil' do dhíobháil ábhartha chomh maith le bagairt díobhála ábhartha nó moilliú ábhartha i leith bunú tionscail mar a leagtar amach in Airteagal 2(d) den bhun-Rialachán.

([3]) Le tagairtí d'fhoilsiú an fhógra seo, is é foilsiú an fhógra seo in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* atá i gceist.

I bhfianaise Airteagal 10(2) agus 10(3) den bhun-Rialachán, d'ullmhaigh an Coimisiún meabhrán i ndáil le leordhóthanacht na fianaise ina bhfuil measúnú an Choimisiúin ar an bhfianaise ar fad atá ar fáil dó maidir leis an tír lena mbaineann, agus arb ar a bonn a dhéanann an Coimisiún an t-imscrúdú a thionscnamh. Is féidir an meabhrán sin a fháil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara.

Forchoimeádann an Coimisiún an ceart chun imscrúdú a dhéanamh ar fhóirdheontais ábhartha eile, a d'fhéadfaí teacht chun solais le linn an imscrúdaithe.

4. **Líomhain maidir le díobháil agus an nasc cúisíoch**

Chuir na gearánaigh fianaise ar fáil gur tháinig méadú foriomlán, i ndearbhthéarmaí agus ó thaobh an sciar den mhargadh de, ar allmhairí an táirge faoi imscrúdú ón tír lena mbaineann.

Léiríonn an fhianaise a sholáthair na gearánaigh gur imir méid agus praghsanna an táirge onnmhairithe faoi imscrúdú tionchar diúltach, i measc iarmhairtí eile, ar na cainníochtaí a dhíol tionscal an Aontais, ar leibhéal na bpraghsanna a ghearr sé agus ar an sciar den mhargadh a bhí aige, agus ba ann d'éifeachtaí díobhálacha substaintiúla ar fheidhmíocht fhoriomlán, staid airgeadais agus staid fostaíochta thionscal an Aontais dá thoradh sin.

5. **Nós imeachta**

Arna chinneadh don Choimisiún, tar éis dó na Ballstáit a chur ar an eolas, gur chuir tionscal an Aontais an gearán isteach, nó gur cuireadh isteach thar ceann thionscal an Aontais é, agus gur leor an fhianaise atá ann chun údar cuí a thabhairt le himeachtaí a thionscnamh, tá an Coimisiún, leis seo, ag cur tús le himscrúdú de bhun Airteagal 10 den bhun-Rialachán.

Cinnfidh an t-imscrúdú an bhfuil fóirdheonú á dhéanamh i gcás an táirge faoi imscrúdú de thionscnamh na tíre lena mbaineann agus ar bhain díobháil do thionscal an Aontais i ngeall ar na hallmhairí fóirdheonaithe.

Más deimhneach na conclúidí, scrúdófar san imscrúdú an mbeadh sé i gcoinne leas an Aontais dá bhforchuirfí bearta faoi Airteagal 31 den bhun-Rialachán.

Tugadh cuireadh chun comhairliúcháin do Rialtas Dhaon-Phoblacht na Síne.

5.1. *An tréimhse imscrúdúcháin agus an tréimhse faoi bhreathnú*

An t-imscrúdú ar fhóirdheonú agus ar dhíobháil, cumhdóidh sé an tréimhse ón 1 Deireadh Fómhair 2024 go dtí an 30 Meán Fómhair 2025 ('an tréimhse imscrúdúcháin'). Leis an scrúdú ar threochtaí atá ábhartha maidir le measúnú na díobhála, cumhdófar an tréimhse ón 1 Eanáir 2022 go dtí deireadh na tréimhse imscrúdúcháin ('an tréimhse faoi bhreathnú').

5.2. *Barúlacha maidir leis an ngearán agus tionscnamh an imscrúdaithe*

Gach páirtí leasmhar ar mian leis barúil a thabhairt maidir leis an ngearán (lena n-áirítear ábhair a bhaineann le díobháil agus cúisíocht) nó maidir le haon ghné a bhaineann le tionscnamh an imscrúdaithe (lena n-áirítear a mhéid a thacaítear leis an ngearán), ní mór dó déanamh amhlaidh laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fógra seo.

Aon iarraidh ar éisteacht maidir le tionscnamh an imscrúdaithe, ní mór í a chur isteach laistigh de 15 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo.

5.3. *Nós imeachta um fhóirdheonú a chinneadh*

Iarrtar ar tháirgeoirí onnmhairiúcháin ([4]) an táirge atá faoi imscrúdú ón tír lena mbaineann agus ar údaráis na tíre lena mbaineann páirt a ghlacadh in imscrúdú an Choimisiúin.

([4]) Is éard is táirgeoir onnmhairiúcháin ann aon chuideachta sa tír lena mbaineann a tháirgeann agus a onnmhairíonn an táirge faoi imscrúdú go díreach, sin nó trí thríú páirtí, chuig margadh an Aontais, lena n-áirítear aon cheann dá chuideachtaí comhlachaithe a bhfuil baint aici le táirgeadh, díolacháin intíre nó onnmhairí an táirge faoi imscrúdú.

5.3.1. *Imscrúdú a dhéanamh ar tháirgeoirí onnmhairiúcháin*

(a) Sampláil

Ó tharla go bhféadfadh líon mór táirgeoirí onnmhairiúcháin sa tír lena mbaineann a bheith bainteach leis na himeachtaí seo, agus chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na dteorainneacha ama reachtúla, féadfaidh an Coimisiún teorainn a chur leis an líon tairgeoirí atá le himscrúdú, trí shampla a roghnú, chun go mbeidh líon réasúnta ann (tugtar 'sampláil' ar an bpróiseas sin freisin). Is i gcomhréir le hAirteagal 27 den bhun-Rialachán a dhéanfar an tsampláil.

Chun gur féidir leis an gCoimisiún a chinneadh an bhfuil gá le sampláil agus, má tá, chun sampla a roghnú, iarrtar ar na táirgeoirí onnmhairiúcháin uile, nó ar na hionadaithe atá ag gníomhú thar a gceann, faisnéis faoina gcuideachta nó faoina gcuideachtaí a chur ar fáil don Choimisiún laistigh de 7 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo. Ní mór an fhaisnéis sin a chur ar fáil trí TRON.tdi ag an seoladh seo a leanas: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS742_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. I roinn 5.7 thíos, tá faisnéis le fáil faoi rochtain ar Tron.

An fhaisnéis a mheasann an Coimisiún a bheith riachtanach chun sampla na dtáirgeoirí a roghnú, chun an fhaisnéis sin a fháil, rinne sé teagmháil le húdaráis na tíre lena mbaineann freisin agus féadfaidh sé teagmháil a dhéanamh le haon chomhlachas aitheanta de tháirgeoirí.

Má tá gá le sampla, féadfar na tairgeoirí onnmhairiúcháin a roghnú ar bhonn an mhéid ionadaíoch is mó d'allmhairí chuig an Aontais ar féidir imscrúdú a dhéanamh air go réasúnta le linn an ama atá ar fáil. Gach táirgeoir onnmhairiúcháin aitheanta, údaráis na tíre nó na dtíortha lena mbaineann, agus comhlachais táirgeoirí onnmhairiúcháin, tabharfaidh an Coimisiún fógra dóibh, trí údaráis na tíre/na dtíortha lena mbaineann más iomchuí, faoi na cuideachtaí a roghnaíodh le bheith sa sampla.

Nuair a gheobhaidh an Coimisiún an fhaisnéis is gá chun sampla de na táirgeoirí onnmhairiúcháin a roghnú, cuirfidh sé na páirtithe lena mbaineann ar an eolas faoina chinneadh iad a roghnú nó gan iad a roghnú le bheith sa sampla. Beidh ar na táirgeoirí onnmhairiúcháin sampláilte ceistneoir comhlánaithe a chur isteach laistigh de 30 lá ón dáta a tugadh fógra dóibh faoin gcinneadh iad a roghnú le bheith sa sampla, mura sonraítear a mhalairt.

Tá cóip den cheistneoir le haghaidh táirgeoirí onnmhairiúcháin le fáil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2823.

Cuirfidh an Coimisiún nóta a léiríonn roghnú an tsampla leis an gcomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara. Aon bharúil maidir le roghnú an tsampla, ní mór í a bheith faighte laistigh de 3 lá tar éis an dáta a fhógraítear an cinneadh faoin sampla.

Cuirfear an ceistneoir ar fáil freisin d'aon chomhlachas aitheanta de tháirgeoirí onnmhairiúcháin agus d'údaráis na tíre lena mbaineann.

Gan dochar do chur i bhfeidhm Airteagal 28 den bhun-Rialachán, na cuideachtaí a bhí toilteanach a bheith sa sampla ach nár roghnaíodh iad le bheith ann, measfar gur cuideachtaí comhoibríocha atá iontu ('táirgeoirí onnmhairiúcháin comhoibríocha neamhsampláilte'). Gan dochar do roinn (b) thíos, an dleacht frithchúitimh a fhéadfar a chur i bhfeidhm maidir le hallmhairí ó tháirgeoirí onnmhairiúcháin comhoibríocha neamhsampláilte, ní sháróidh sí an meánchorrlach ualaithe fóirdheonaithe a ríomhadh le haghaidh na dtáirgeoirí onnmhairiúcháin sa sampla ([5]).

(b) Méid aonair an fhóirdheonaithe in-fhrithchúitithe le haghaidh cuideachtaí nach bhfuil sa sampla

De bhun Airteagal 27(3) den bhun-Rialachán, táirgeoirí onnmhairiúcháin comhoibríocha neamhsampláilte, féadfaidh siad a iarraidh ar an gCoimisiún a méid aonair d'fóirdheonú in-fhrithchúitithe a shocrú. Táirgeoirí onnmhairiúcháin ar mian leo méid aonair d'fhóirdheonú in-fhrithchúitithe a éileamh, ní mór dóibh an ceistneoir a líonadh isteach agus é a chur ar ais laistigh de 30 lá tar éis dáta a thabharfar fógra faoi roghnú an tsampla, mura sonrófar a mhalairt. Tá cóip den cheistneoir le haghaidh táirgeoirí onnmhairiúcháin ar fáil sa chomhad lena iniúchadh ag na páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2823). Scrúdóidh an Coimisiún an féidir dleacht aonair a dheonú do tháirgeoirí onnmhairiúcháin comhoibríocha neamhsampláilte i gcomhréir le hAirteagal 27(3) den bhun-Rialachán.

([5]) De bhun Airteagal 15(3) den bhun-Rialachán, déanfar neamhshuim d'aon mhéid nialasach agus aon mhéid *de minimis* d'fhóirdheontais in-fhrithchúitithe, sin agus d'aon mhéid d'fhóirdheontais in-fhrithchúitithe arna leagan síos sna himthosca dá dtagraítear in Airteagal 28 den bhun-Rialachán.

I gcás táirgeoirí onnmhairiúcháin comhoibríocha neamhshampláilte atá ag éileamh méid aonair d'fhóirdheonú in-fhrithchúitithe, áfach, ba cheart a fhios a bheith acu go bhféadfadh sé go mbeartóidh an Coimisiún mar sin féin gan a méid aonair d'fhóirdheonú in-fhrithchúitithe a chinneadh, más amhlaidh, cuir i gcás, go bhfuil líon na dtáirgeoirí onnmhairiúcháin comhoibríocha atá le himscrúdú, lena n-áirítear na táirgeoirí sampláilte, chomh mór sin go mbeadh ualach míchuí ag baint leis an gcinneadh sin agus go gcuirfeadh sé bac ar thabhairt i gcrích tráthúil an imscrúdaithe.

5.3.2. *Imscrúdú a dhéanamh ar allmhaireoirí neamhchomhlachaithe* ([6])

Allmhairí neamhchomhlachaithe a allmhairíonn an táirge faoi imscrúdú ón tír lena mbaineann chuig an Aontas, iarrtar orthu a bheith rannpháirteach san imscrúdú seo.

Ó tharla go bhféadfadh líon mór allmhaireoirí neamhchomhlachaithe a bheith bainteach leis na himeachtaí seo, agus chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na teorainneacha ama reachtúla, féadfaidh an Coimisiún teorainn a chur leis an líon allmhaireoirí neamhchomhlachaithe a ndéanfar imscrúdú orthu, trí shampla a roghnú, chun go mbeidh líon réasúnta ann (tugtar 'sampláil' ar an bpróiseas sin freisin). Is i gcomhréir le hAirteagal 27 den bhun-Rialachán a dhéanfar an tsampláil.

Chun gur féidir leis an gCoimisiún a chinneadh an bhfuil gá le sampláil agus, má tá, chun sampla a roghnú, gach allmhaireoir neamhchomhlachaithe, nó ionadaithe atá ag gníomhú thar a cheann, iarrtar orthu an fhaisnéis faoina chuideachta nó faoina chuideachtaí a iarrtar san Iarscríbhinn a ghabhann leis an bhfógra seo a chur ar fáil don Choimisiún laistigh de 7 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo.

An fhaisnéis a mheasann an Coimisiún a bheith riachtanach chun sampla na n-allmhaireoirí neamhchomhlachaithe a roghnú, chun an fhaisnéis sin a fháil, féadfaidh sé teagmháil a dhéanamh le haon chomhlachas aitheanta d'allmhaireoirí atá ann.

Má tá gá le sampla, féadfar na hallmhaireoirí a roghnú ar bhonn an mhéid ionadaíoch is mó de dhíolacháin an táirge faoi imscrúdú san Aontas ar féidir imscrúdú a dhéanamh air go réasúnta le linn an ama atá ar fáil. Gach allmhaireoirí neamhchomhlachaithe aitheanta agus na comhlachais d'allmhaireoirí, tabharfaidh an Coimisiún fógra dóibh faoi na cuideachtaí a roghnaíodh le bheith sa sampla.

Nuair a gheobhaidh an Coimisiún an fhaisnéis is gá chun sampla a roghnú, cuirfidh sé na páirtithe lena mbaineann ar an eolas faoina chinneadh maidir le sampla na n-allmhaireoirí. Cuirfidh an Coimisiún nóta a léiríonn roghnú an tsampla leis an gcomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara. Aon bharúil maidir le roghnú an tsampla, ní mór í a bheith faighte laistigh de 3 lá tar éis an dáta a fhógraítear an cinneadh faoin sampla.

An fhaisnéis a mheasann an Coimisiún a bheith riachtanach le haghaidh a imscrúdaithe, chun an fhaisnéis sin a fháil, cuirfidh sé ceistneoirí ar fáil do na hallmhaireoirí neamhchomhlachaithe sampláilte. Ní mór do na páirtithe sin ceistneoir comhlánaithe a chur isteach laistigh de 30 lá ón dáta a tugadh fógra faoin sampla, mura sonraítear a mhalairt.

Tá cóip den cheistneoir le haghaidh allmhaireoirí an Aontais le fáil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2823.

([6]) Sa roinn seo ní chumhdaítear ach na hallmhaireoirí nach bhfuil comhlachaithe le táirgeoirí onnmhairiúcháin. Ní mór d'allmhaireoirí atá comhlachaithe le táirgeoirí onnmhairiúcháin Iarscríbhinn I a ghabhann leis an gceistneoir le haghaidh na dtáirgeoirí onnmhairiúcháin sin a líonadh isteach. I gcomhréir le hAirteagal 127 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún an 24 Samhain 2015 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme fhorálacha áirithe de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, measfar beirt a bheith comhlachaithe sna cásanna seo a leanas: (a) más oifigeach nó stiúrthóir duine acu i ngnólacht an duine eile; (b) más comhpháirtithe gnó iad a bhfuil aitheantas dlíthiúil acu; (c) más fostóir agus fostaí iad; (d) más ag tríú páirtí 5 % nó níos mó de na stoic nó de na scaireanna le cearta vótála atá ag an mbeirt acu, nó má rialaíonn nó má choinníonn tríú páirtí iad, go díreach nó go hindíreach; (e) má rialaíonn duine acu an duine eile go díreach nó go hindíreach; (f) má tá an bheirt acu faoi rialú díreach nó indíreach ag tríú páirtí; (g) má rialaíonn siad tríú duine go díreach nó go hindíreach le chéile; nó (h) más daoine den teaghlach céanna iad (IO L 343, 29.12.2015, lch. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). I gcomhréir le hAirteagal 5(4) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, ciallaíonn 'duine' duine nádúrtha, duine dlítheanach agus aon chumann de dhaoine nach bhfuil ina dhuine dlítheanach ach a n-aithnítear faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta go bhfuil an inniúlacht aige gníomhartha dlíthiúla a dhéanamh (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

5.4. ***Nós imeachta um dhíobháil a chinneadh agus um imscrúdú a dhéanamh ar tháirgeoirí Aontais***

Is ar fhianaise dheimhneach a bhunaítear cinneadh díobhála, agus cuid de is ea imscrúdú oibiachtúil ar mhéid na n-allmhairí fóirdheonaithe, ar a n-éifeacht ar phraghsanna ar mhargadh an Aontais agus ar thionchar na n-allmhairí ina dhiaidh sin ar thionscal an Aontais. Chun a shuí cé acu ar bhain nó nár bhain díobháil do thionscal an Aontais, iarrtar ar tháirgeoirí an táirge faoi imscrúdú a bheith rannpháirteach in imscrúdú an Choimisiúin.

Ó tharla go bhféadfadh líon mór táirgeoirí de chuid an Aontais a bheith bainteach leis na himeachtaí seo, agus chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na teorainneacha ama reachtúla, chinn an Coimisiún teorainn a chur leis an líon táirgeoirí de chuid an Aontais a ndéanfar imscrúdú orthu, trí shampla a roghnú, chun go mbeidh líon réasúnta ann (tugtar 'sampláil' ar an bpróiseas seo freisin). Is i gcomhréir le hAirteagal 27 den bhun-Rialachán a dhéantar an tsampláil.

Roghnaigh an Coimisiún sampla de tháirgeoirí de chuid an Aontais go sealadach. Is féidir na sonraí a fháil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara. Leis seo, iarrtar ar na páirtithe leasmhara a gcuid barúlacha a thabhairt maidir leis an sampla sealadach. Sa bhreis air sin, táirgeoirí eile de chuid an Aontais, nó ionadaithe atá ag gníomhú thar a gceann, a mheasann gur ann do chúiseanna ar cheart dóibh a chuimsiú sa sampla, ní mór dóibh teagmháil a dhéanamh leis an gCoimisiún laistigh de 7 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo. Na barúlacha uile maidir leis an sampla sealadach, ní mór iad a bheith faighte laistigh de 7 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt.

Gach táirgeoir aitheanta de chuid an Aontais agus gach comhlachas aitheanta de tháirgeoirí de chuid an Aontais, tabharfaidh an Coimisiún fógra dóibh faoi na cuideachtaí a roghnaíodh le bheith sa sampla.

Beidh ar na táirgeoirí onnmhairiúcháin sampláilte san Aontas ceistneoir comhlánaithe a chur isteach laistigh de 30 lá tar éis an dáta a thugtar fógra dóibh faoin gcinneadh iad a roghnú le bheith sa sampla, mura sonraítear a mhalairt.

Tá cóip den cheistneoir le haghaidh táirgeoirí an Aontais le fáil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2823.

5.5. ***Nós imeachta um measúnú a dhéanamh ar leas an Aontais***

Má chinntear dá bhrí sin gur ann don bhfóirdheonú agus don díobháil mar gheall air sin, déanfar cinneadh, de bhun Airteagal 31 den bhun-Rialachán, féachaint an é nach mbeadh glacadh bearta frithchúitimh i bhfeidhm, nach mbeadh sé in aghaidh leas an Aontais. Táirgeoirí de chuid an Aontais agus a gcomhlachais ionadaíocha, úsáideoirí agus a gcomhlachais ionadaíocha, ceardchumainn agus eagraíochtaí ionadaíocha tomhaltóirí, iarrtar orthu faisnéis a thabhairt don Choimisiún maidir le leas an Aontais.

Aon fhaisnéis a bhaineann leis an measúnú ar leas an Aontais, ní mór í a sholáthar laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt. Féadfar an fhaisnéis sin a chur in iúl i bhformáid shaor, sin nó trí cheistneoir arna ullmhú ag an gCoimisiún a líonadh isteach. Tá cóip de na ceistneoirí, lena n-áirítear an ceistneoir le haghaidh úsáideoirí an táirge faoi imscrúdú, le fáil sa chomhad le haghaidh iniúchadh ag na páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2823. An fhaisnéis a chuirtear isteach de bhun Airteagal 31 den bhun-Rialachán, ní chuirfear san áireamh í ach amháin má tá fianaise fhíorasach ag teacht léi tráth a chuirtear isteach í.

5.6. ***Páirtithe leasmhara***

Chun bheith rannpháirteach san imscrúdú, páirtithe leasmhara, amhail táirgeoirí onnmhairiúcháin, táirgeoirí de chuid an Aontais, allmhaireoirí agus a gcomhlachais ionadaíocha, úsáideoirí agus a gcomhlachais ionadaíocha, ceardchumainn agus eagraíochtaí tomhaltóirí ionadaíocha, ní mór dóibh a léiriú ar dtús gur ann do nasc oibiachtúil idir a gcuid gníomhaíochtaí agus an táirge faoi imscrúdú.

Táirgeoirí onnmhairiúcháin, allmhaireoirí agus comhlachais ionadaíocha agus táirgeoirí de chuid an Aontais a chur faisnéis ar fáil i gcomhréir leis na nósanna imeachta a shonraítear i ranna 5.3.1, 5.3.2 agus 5.4 thuas, measfar gur páirtithe leasmhara atá iontu má bhíonn nasc oibiachtúil idir a gcuid gníomhaíochtaí agus an táirge faoi imscrúdú.

Beidh páirtithe eile in ann a bheith rannpháirteach san imscrúdú mar pháirtithe leasmhara ón uair a chuirfidh siad iad féin in aithne agus ón uair sin amháin, ar choinníoll gur ann do nasc oibiachtúil idir a gcuid gníomhaíochtaí agus an táirge faoi imscrúdú. Is gan dochar do chur i bhfeidhm Airteagal 28 den bhun-Rialachán a mheastar go bhfuil páirtí ina pháirtí leasmhar.

Is féidir an comhad lena iniúchadh ag páirtithe leasmhara a rochtain trí Tron.tdi ag an seoladh seo a leanas: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Iarrtar ar na páirtithe na treoracha ar an leathanach sin a leanúint chun rochtain a fháil ([7]).

5.7. *An deis éisteacht a fháil le seirbhísí imscrúdúcháin an Choimisiúin*

Féadfaidh gach páirtí leasmhar éisteacht a iarraidh le seirbhísí imscrúdúcháin an Choimisiúin.

Aon iarraidh ar éisteacht, ní mór í a dhéanamh i scríbhinn agus ní mór cúiseanna na hiarrata a shonrú inti mar aon le hachoimre ar an méid ar mian leis an bpáirtí leasmhar a phlé le linn na héisteachta. Beidh an éisteacht teoranta do na saincheisteanna arna leagan amach ag na páirtithe leasmhara i scríbhinn roimh ré.

Is mar seo a leanas an tráthchlár le haghaidh na n-éisteachtaí:

— Chun aon éisteacht a reáchtáil roimh fhorchur na mbeart sealadach, ní mór iarraidh a dhéanamh i scríbhinn laistigh de 15 lá tar éis dháta foilsithe an fhógra seo agus reáchtálfar an éisteacht de ghnáth laistigh de 60 lá ó dháta foilsithe an fhógra seo.

— Tar éis na céime sealadaí, ba cheart iarraidh a dhéanamh laistigh de 5 lá tar éis dháta foilsithe an nochta shealadaigh nó an doiciméid faisnéise, agus reáchtálfar an éisteacht de ghnáth laistigh de 15 lá tar éis dháta fhógra an nochta nó tar éis dháta an doiciméid faisnéise.

— Ag an gcéim chinntitheach, ba cheart iarraidh a dhéanamh laistigh de 3 lá tar éis dháta an nochta deiridh, agus is le linn na tréimhse a chinnfear maidir le barúlacha a thabhairt faoin nochtadh deiridh a reáchtálfar an éisteacht de ghnáth. Más ann do nochtadh deiridh breise, ba cheart iarraidh a dhéanamh láithreach a luaithe a gheofar an nochtadh deiridh breise sin, agus reáchtálfar an éisteacht roimh an sprioc-am i ndáil le barúlacha a thabhairt maidir leis an nochtadh sin.

Tá an tráthchlár sonraithe gan dochar do cheart sheirbhísí an Choimisiúin glacadh le héisteachtaí lasmuigh den chreat ama i gcásanna a bhfuil údar cuí leo agus tá sé gan dochar do cheart an Choimisiúin diúltú d'éisteachtaí i gcásanna a bhfuil údar cuí leo. I gcás ina ndiúltóidh seirbhísí an Choimisiúin d'iarraidh ar éisteacht, cuirfear na cúiseanna leis an diúltú sin in iúl don pháirtí lena mbaineann.

I bprionsabal, ní úsáidfear éisteachtaí chun faisnéis fhíorasach nach bhfuil sa chomhad go fóill a chur i láthair. Mar sin féin, ar mhaithe le dea-riarachán agus chun gur féidir le seirbhísí an Choimisiúin dul ar aghaidh leis an imscrúdú, féadfar a iarraidh ar pháirtithe leasmhara faisnéis fhíorasach nua a chur ar fáil tar éis na héisteachta.

5.8. *Treoracha maidir le haighneachtaí i scríbhinn a dhéanamh, agus maidir le ceistneoirí comhlánaithe agus comhfhreagras a sheoladh*

Maidir le faisnéis a chuirfear faoi bhráid an Choimisiúin chun críche imscrúduithe cosanta trádála, beidh an fhaisnéis sin saor ó chóipcheart. Ní mór do pháirtithe leasmhara, sula gcuirfidh siad faisnéis agus/nó sonraí atá faoi réir cóipchearta tríú páirtí faoi bhráid an Choimisiúin, cead a iarraidh go sonrach ar shealbhóir an chóipchirt lena gceadaítear don Choimisiún a) an fhaisnéis agus na sonraí a úsáid chun críoch an nós imeachta cosanta trádála seo agus b) an fhaisnéis agus/nó na sonraí a chur ar fáil do pháirtithe leasmhara san imscrúdú seo i bhfoirm a fhágfaidh go mbeidh siad in ann a gcearta cosanta a fheidhmiú.

Gach aighneacht i scríbhinn, lena n-áirítear an fhaisnéis a iarrtar san fhógra seo, ceistneoirí comhlánaithe agus comhfhreagras arna gcur ar fáil ag páirtithe leasmhara a n-iarrtar gur i modh rúin a chaithfí leo, cuirfear an lipéad 'Íogair' orthu ([8]). Páirtithe a chuireann faisnéis isteach le linn an imscrúdaithe seo, iarrtar orthu údar a thabhairt lena n-iarraidh gur i modh rúin a chaithfí léi.

([7]) I gcás fadhbanna teicniúla, is féidir teagmháil a dhéanamh leis an Deasc Seirbhíse Trádála trí ríomhphost a sheoladh chuig trade-service-desk@ec.europa.eu nó ar an nguthán + 32 22979797.

([8]) Is doiciméad 'Íogair' doiciméad a meastar é a bheith rúnda de bhun Airteagal 29 den bhun-Rialachán agus Airteagal 12.4 de Chomhaontú EDT maidir le fóirdheontais agus le bearta frithchúitimh. Is doiciméad é freisin atá cosanta de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 145, 31.5.2001, lch. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Ní mór do pháirtithe a sholáthraíonn faisnéis 'Íogair' achoimrí neamhrúnda uirthi a chur ar fáil de bhun Airteagal 29(2) den bhun-Rialachán, achoimrí ar a gcuirfear an lipéad 'Le hiniúchadh ag páirtithe leasmhara'. Ba cheart na hachoimrí sin a bheith mionsonraithe a ndóthain le go bhféadfar bunús na faisnéise a cuireadh isteach i modh rúin a thuiscint go réasúnta.

Mura féidir leis an bpáirtí a sholáthraíonn faisnéis rúnda cúis mhaith a thabhairt lena iarraidh gur i modh rúin a chaithfí léi nó mura dtugann sé achoimre neamhrúnda uirthi san fhormáid agus den cháilíocht a iarradh, féadfaidh an Coimisiún neamhaird a thabhairt ar an bhfaisnéis sin mura féidir a thaispeáint go sásúil ó fhoinsí iomchuí go bhfuil an fhaisnéis ceart.

Iarrtar ar pháirtithe leasmhara gach aighneacht agus iarraidh a dhéanamh trí TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) lena n-áirítear cóipeanna scanta de chumhachtaí aturnae agus de dheimhnithe. Trí úsáid a bhaint as TRON.tdi nó ríomhphost, cuireann páirtithe leasmhara in iúl go n-aontaíonn siad leis na rialacha is infheidhme maidir le haighneachtaí leictreonacha atá sa doiciméad 'COMHFHREAGRAS LEIS AN gCOIMISIÚN EORPACH I gCÁSANNA COSANTA TRÁDÁLA', doiciméad a foilsíodh ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála: https://europa.eu/!7tHpY3. Ní mór do na páirtithe leasmhara a n-ainm, a seoladh, a n-uimhir theileafóin agus a seoladh ríomhphoist bailí a thabhairt, agus ba cheart dóibh a áirithiú gur ríomhphost oifigiúil feidhmiúil gnó é an seoladh ríomhphoist a chuirtear ar fáil, seoladh a sheiceáiltear ar bhonn laethúil. Tráth a chuirfear sonraí teagmhála ar fáil, ní dhéanfaidh an Coimisiún cumarsáid le páirtithe leasmhara ach amháin trí TRON.tdi nó trí ríomhphost, mura n-iarrfaidh siad go sainráite na doiciméid uile ón gCoimisiún trí mheán eile cumarsáide, nó mura gá post cláraithe a úsáid mar gheall ar chineál an doiciméid atá le seoladh. Le haghaidh tuilleadh rialacha agus faisnéise a fháil maidir le comhfhreagras leis an gCoimisiún, lena n-áirítear prionsabail a bhaineann le haighneachtaí trí TRON.tdi nó trí ríomhphost, ba cheart do pháirtithe leasmhara féachaint ar na treoracha dá dtagraítear thuas maidir le cumarsáid le páirtithe leasmhara.

Seoladh an Choimisiúin le haghaidh comhfhreagrais:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

Ríomhphost:

Maidir le cúrsaí fóirdheontais: TRADE-AS742-LWTP-SUBSIDY@ec.europa.eu

Maidir le cúrsaí díobhála: TRADE-AS742-LWTP-INJURY@ec.europa.eu

5.9. *Clárú*

Tá sé beartaithe ag an gCoimisiún treoir a thabhairt do na húdaráis chustaim allmhairí páipéir theirmigh éadroim de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne a chlárú ag céim luath den imscrúdú seo. D'fhéadfadh bailiú cúlghabhálach dleachtanna cinntitheacha ar allmhairí cláraithe a bheith mar thoradh air sin. Foilseofar Rialachán in am trátha lena gcuirfear allmhairí páipéir theirmigh éadroim de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne faoi réir a gcláraithe.

6. **Sceideal an imscrúdaithe**

De bhun Airteagal 11(9) den bhun-Rialachán, cuirfear an t-imscrúdú i gcrích laistigh de bhliain amháin nuair is féidir sin, agus i gcás ar bith tráth nach déanaí ná 13 mhí tar éis dháta foilsithe an fhógra seo. I gcomhréir le hAirteagal 12(1) den bhun-Rialachán, déanfar bearta sealadacha a fhorchur tráth nach déanaí ná 9 mhí tar éis fhoilsiú an Fhógra seo.

I gcomhréir le hAirteagal 29a den bhun-Rialachán, is gá don Choimisiún faisnéis a sholáthar maidir le forchur na ndleachtanna sealadacha atá beartaithe 4 seachtaine sula bhforchuirtear na bearta sealadacha. Tabharfar 3 lá oibre do pháirtithe leasmhara chun barúlacha i scríbhinn a thabhairt maidir le cruinneas na ríomhanna.

Sna cásanna ina bhfuil sé beartaithe ag an gCoimisiún gan dleachtanna sealadacha a fhorchur ach ina bhfuil sé beartaithe aige dul ar aghaidh leis an imscrúdú, cuirfear in iúl do na páirtithe leasmhara i scríbhinn nach bhforchuirfear dleachtanna, agus déanfar é sin 4 seachtaine roimh dhul in éag an sprioc-ama faoi Airteagal 12(1) den bhun-Rialachán.

I bprionsabal, tabharfar 15 lá do na páirtithe leasmhara barúlacha a thabhairt i scríbhinn maidir leis na torthaí sealadacha nó maidir leis an doiciméad faisnéise, agus tabharfar 10 lá dóibh barúlacha a thabhairt i scríbhinn maidir leis na torthaí cinntitheacha, mura sonraítear a mhalairt. I gcás inarb infheidhme, sonróidh na nochtaí deiridh breise an sprioc-am le haghaidh barúlacha i scríbhinn ó na páirtithe leasmhara.

7. **Faisnéis a chur isteach**

Go hiondúil, ní fhéadfaidh na páirtithe leasmhara faisnéis a chur isteach ach amháin laistigh de na tráthchláir a shonraítear i ranna 5 agus 6 den Fhógra seo. Chun aon fhaisnéis eile a chur isteach ar faisnéis í nach bhfuil cumhdaithe leis na ranna sin, ba cheart an tráthchlár seo a leanas a urramú:

— Aon fhaisnéis le haghaidh chéim na dtorthaí sealadacha, ba cheart í a chur isteach laistigh de 70 lá ó dháta foilsithe an fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt.

— Mura sonraítear a mhalairt, níor cheart do na páirtithe leasmhara faisnéis fhíorasach nua a chur isteach tar éis an sprioc-ama do bharúlacha maidir le nochtadh na dtorthaí sealadacha nó maidir leis an doiciméad faisnéise ag céim na dtorthaí sealadacha. Tar éis an sprioc-ama sin, ní fhéadfaidh páirtithe leasmhara faisnéis fhíorasach nua a chur isteach ach amháin más féidir leo a léiriú go bhfuil gá leis an bhfaisnéis fhíorasach nua sin chun líomhaintí fíorasacha a rinne páirtithe leasmhara eile a bhréagnú agus ar choinnioll gur féidir an fhaisnéis fhíorasach nua sin a fhíorú laistigh den am atá ar fáil chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche go tráthúil.

— Chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na sprioc-amanna sainordaitheacha, ní ghlacfaidh an Coimisiún le haighneachtaí ó pháirtithe leasmhara tar éis an sprioc-ama chun barúlacha a thabhairt maidir leis an nochtadh deiridh nó, i gcás inarb infheidhme, tar éis an sprioc-ama chun barúlacha a thabhairt maidir leis an nochtadh deiridh breise.

8. **An deis barúlacha a thabhairt maidir le haighneachtaí ó pháirtithe eile**

Chun cearta na cosanta a ráthú, ba cheart an deis a bheith ag páirtithe leasmhara barúlacha a thabhairt maidir leis an bhfaisnéis a chuireann páirtithe leasmhara eile isteach. Agus é sin á dhéanamh acu, féadfaidh na páirtithe leasmhara díriú ar shaincheisteanna a ardaítear in aighneachtaí o pháirtithe eile agus ar na saincheisteanna sin amháin, agus ní fhéadfaidh siad saincheisteanna nua a ardú.

Ba cheart na barúlacha sin a dhéanamh de réir an tráthchláir seo a leanas:

— Aon bharúil maidir le faisnéis a chuirfidh páirtithe leasmhara eile isteach roimh fhorchur na mbeart sealadach, ba cheart í a dhéanamh ar an 75 lá ar a dhéanaí ó dháta foilsithe an fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt.

— Barúlacha maidir leis an bhfaisnéis a chuir páirtithe leasmhara eile ar fáil mar fhreagairt ar nochtadh na dtorthaí sealadacha nó an doiciméid faisnéise, ba cheart iad a chur isteach laistigh de 7 lá ón sprioc-am i ndáil le barúlacha a thabhairt maidir leis na torthaí sealadacha nó maidir leis an doiciméad faisnéise, mura sonraítear a mhalairt.

— Barúlacha maidir leis an bhfaisnéis a chuir páirtithe leasmhara eile ar fáil mar fhreagairt ar an nochtadh deiridh, ba cheart iad a chur isteach laistigh de 3 lá ón sprioc-am i ndáil le barúlacha a thabhairt maidir leis an nochtadh deiridh, mura sonraítear a mhalairt. Más ann do nochtadh deiridh breise, barúlacha maidir leis an bhfaisnéis a chuir páirtithe leasmhara eile ar fáil mar fhreagairt ar an nochtadh sin, ba cheart iad a chur isteach laistigh de 1 lá ón sprioc-am i ndáil le barúlacha a thabhairt maidir leis an nochtadh sin, mura sonraítear a mhalairt.

An tráthchlár arna leagan amach, tá sé gan dochar do cheart an Choimisiúin faisnéis bhreise a iarraidh ar pháirtithe leasmhara i gcásanna a bhfuil údar cuí leo.

9. **Síneadh leis na teorainneacha ama a shonraítear san fhógra seo**

Níor cheart síneadh leis na teorainneacha ama dá bhforáiltear san fhógra seo a iarraidh ach amháin in imthosca eisceachtúla agus ní cheadófar é ach amháin má tá údar cuí leis agus cúis mhaith léirithe.

In aon chás, beidh teorainn 3 lá de ghnáth le síneadh a chur leis an sprioc-am chun freagra a thabhairt ar cheistneoirí agus go hiondúil, ní rachaidh sé thar 7 lá.

Maidir le teorainneacha ama le haghaidh faisnéis eile seachas an fhaisnéis a shonraítear san fhógra tionscnaimh a chur isteach, ní rachaidh an síneadh thar 3 lá, mura léirítear gur ann d'imthosca eisceachtúla.

10. **Neamh-chomhoibriú**

I gcás ina ndiúltóidh aon pháirtí leasmhar rochtain a thabhairt ar an bhfaisnéis is gá nó mura gcuireann sé an fhaisnéis sin ar fáil laistigh de na teorainneacha ama, nó má chuireann sé bac suntasach ar an imscrúdú, féadfar torthaí sealadacha nó críochnaitheacha, bídís deimhneach nó diúltach, a dhéanamh ar bhonn na bhfíoras atá ar fáil, i gcomhréir le hAirteagal 28 den bhun-Rialachán.

I gcás ina ndéanfar amach gur sholáthair páirtí leasmhar faisnéis a bhí bréagach nó míthreorach, féadfar neamhaird a thabhairt ar an bhfaisnéis sin agus úsáid a bhaint as na fíorais atá ar fáil.

Mura gcomhoibríonn páirtí leasmhar nó mura gcomhoibríonn sé ach i bpáirt agus, dá bhrí sin, má tá na torthaí bunaithe ar fhíorais atá ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 28 den bhun-Rialachán, féadfaidh an toradh gan a bheith chomh fabhrach don pháirtí sin agus a bheadh sé dá mbeadh sé tar éis comhoibriú.

Mura dtugtar freagairt leictreonach, ní mheasfar go bhfuil neamh-chomhoibriú i gceist ar choinníoll go léireoidh an páirtí leasmhar lena mbaineann go mbeadh ualach breise míréasúnta nó costas breise míréasúnta ag baint leis an bhfreagra a chur isteach de réir mar a iarradh. Sa chás sin, ba cheart don pháirtí leasmhar teagmháil a dhéanamh leis an gCoimisiún láithreach.

11. **An tOifigeach Éisteachta**

Féadfaidh páirtithe leasmhara idirghabháil an Oifigigh Éisteachta i gcomhair imeachtaí trádála a iarraidh. Déanann an tOifigeach Éisteachta athbhreithniú ar iarrataí ar rochtain ar an gcomhad, ar dhíospóidí maidir le rúndacht doiciméad, ar iarrataí ar shíneadh leis na teorainneacha ama agus ar aon iarraidh eile a bhaineann le cearta cosanta na bpáirtithe leasmhara agus tríú páirtithe a d'fhéadfadh teacht chun cinn le linn na n-imeachtaí.

Féadfaidh an tOifigeach Éisteachta éisteachtaí a eagrú agus idirghabháil a dhéanamh idir an páirtí leasmhar/na páirtithe leasmhara agus seirbhísí an Choimisiúin chun a áirithiú go bhfuil cearta cosanta na bpáirtithe leasmhara á bhfeidhmiú go hiomlán. Ba cheart iarraidh ar éisteacht leis an Oifigeach Éisteachta a dhéanamh i scríbhinn agus ba cheart na cúiseanna atá leis an iarraidh a shonrú inti. Déanfaidh an tOifigeach Éisteachta scrúdú ar na cúiseanna atá leis na hiarrataí. Níor cheart na héisteachtaí sin a reáchtáil ach amháin murar réitíodh na saincheisteanna le seirbhísí an Choimisiúin in am trátha.

Ní mór aon iarraidh a chur isteach in am trátha agus go gasta ionas nach gcuirfear stiúradh ordúil na n-imeachtaí i mbaol. Chuige sin, ba cheart do pháirtithe leasmhara idirghabháil an Oifigigh Éisteachta a iarraidh a luaithe is féidir tar éis an teagmhais is údar le hidirghabháil den sórt sin a bheith ann. I gcás ina gcuirfear iarrataí éisteachta isteach lasmuigh de na tréimhsí ama ábhartha dá bhforáiltear i Roinn 5.7 den fhógra seo, déanfaidh an tOifigeach Éisteachta scrúdú ar na cúiseanna le hiarrataí déanacha den sórt sin, ar chineál na saincheisteanna a ardaíodh agus tionchar na saincheisteanna sin ar chearta cosanta, ag féachaint go cuí do leasanna an dea-riaracháin agus do chríochnú tráthúil an imscrúdaithe.

Chun tuilleadh faisnéise agus sonraí teagmhála a fháil, féadfaidh páirtithe leasmhara féachaint ar leathanaigh ghréasáin an Oifigigh Éisteachta ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_ga.

12. **Próiseáil sonraí pearsanta**

Aon fhaisnéis phearsanta a bhailítear le linn an imscrúdaithe seo, caithfear léi i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([9]).

Tá fógra cosanta sonraí le fáil ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála, fógra a chuireann gach duine ar an eolas faoi phróiseáil sonraí pearsanta faoi chuimsiú ghníomhaíochtaí cosanta trádála an Choimisiúin: https://europa.eu/!vr4g9W.

([9]) Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

IARSCRÍBHINN

☐	Leagan íogair
☐	Leagan le hiniúchadh ag páirtithe leasmhara

(Cuir tic sa bhosca iomchuí)

IMEACHTAÍ FRITHDHUMPÁLA I NDÁIL LE HALLMHAIRÍ PÁIPÉIR THEIRMIGH ÉADROIM ÁIRITHE DE THIONSCNAMH DHAON-PHOBLACHT NA SÍNE

FAISNÉIS LE hAGHAIDH ROGHNÚ AN TSAMPLA D'ALLMHAIREOIRÍ NEAMHCHOMHLACHAITHE

Tá an fhoirm seo ceaptha le cuidiú le hallmhaireoirí neamhchomhlachaithe agus an iarraidh ar fhaisnéis samplála a rinneadh i bpointe 5.3.2 den fhógra tionscnamh á freagairt acu.

Ba cheart an leagan *Íogair* agus an leagan *Le hiniúchadh ag páirtithe leasmhara* a chur ar ais chuig an gCoimisiún de réir mar a leagtar amach san fhógra tionscnaimh.

1. **CÉANNACHT AGUS SONRAÍ TEAGMHÁLA**

Tabhair na sonraí seo a leanas faoi do chuideachta:

Ainm na cuideachta	
Seoladh	
Duine teagmhála	
Seoladh ríomhphoist	
Uimhir theileafóin	

2. **LÁIMHDEACHAS AGUS AN MÉID DÍOLACHÁN**

Léirigh in euro (EUR) láimhdeachas iomlán na cuideachta, an luach in euro (EUR) agus an méid i dtonaí i gcás allmhairí an táirge faoi imscrúdú de réir mar a shainmhínítear san fhógra tionscnaimh, agus le haghaidh athdhíolacháin an táirge sin ar mhargadh an Aontais tar éis a allmhairithe ó Dhaon-Phoblacht na Síne, le linn na tréimhse imscrúdúcháin.

	Tonaí	Luach in euro (EUR)
Láimhdeachas iomlán do chuideachta in euro (EUR)		
Allmhairí an táirge faoi imscrúdú de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne		
Allmhairí an táirge faoi imscrúdú (de gach áit tionscnamh)		
Athdhíolacháin an táirge faoi imscrúdú ar mhargadh an Aontais tar éis a allmhairithe ó Dhaon-Phoblacht na Síne		

3. **GNÍOMHAÍOCHTAÍ DO CHUIDEACHTA AGUS NA GCUIDEACHTAÍ ATÁ COMHLACHAITHE LÉI** ([1])

Tabhair sonraí maidir le gníomhaíochtaí beachta na cuideachta agus gach cuideachta atá comhlachaithe léi (liostaigh iad agus sonraigh an gaol idir iad agus do chuideachta) atá bainteach le táirgeadh agus/nó díol (onnmhairiúcháin agus/nó intíre) an táirge faoi imscrúdú. D'fhéadfaí a áireamh ar na gníomhaíochtaí sin ceannach an táirge faoi imscrúdú, é a tháirgeadh faoi shocruithe fochonarthachta, nó é a phróiseáil nó a thrádáil, agus gníomhaíochtaí eile nach iad.

Ainm agus suíomh na cuideachta	Gníomhaíochtaí	Gaol

4. **FAISNÉIS EILE**

Tabhair aon fhaisnéis ábhartha eile a mheasann an chuideachta a bheith úsáideach chun cuidiú leis an gCoimisiún an sampla a roghnú.

5. **DEIMHNIÚ**

Tríd an bhfaisnéis thuas a sholáthar, aontaíonn an chuideachta gur féidir í a áireamh sa sampla. Má roghnaítear an chuideachta le bheith sa sampla, beidh ar an gcuideachta sin ceistneoir a líonadh isteach agus glacadh le cuairt ar a háitreabh chun a freagraí a fhíorú. Má thugann an chuideachta le fios nach mbeadh sí sásta a bheith sa sampla, measfar nár chomhoibrigh sí leis an imscrúdú. Is ar na fíorais atá ar fáil a bhunaíonn an Coimisiún torthaí a imscrúdaithe i gcás allmhaireoirí neamh-chomhoibríocha, agus d'fhéadfadh sé nach mbeidís chomh fabhrach don chuideachta sin agus a bheidís dá mbeadh sí tar éis comhoibriú.

Síniú an oifigigh údaraithe:

Ainm agus teideal an oifigigh údaraithe:

Dáta:

([1]) I gcomhréir le hAirteagal 127 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún an 24 Samhain 2015 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme fhorálacha áirithe de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, measfar beirt a bheith comhlachaithe sna cásanna seo a leanas: (a) más oifigeach nó stiúrthóir duine acu i ngnólacht an duine eile; (b) más comhpháirtithe gnó iad a bhfuil aitheantas dlíthiúil acu; (c) más fostóir agus fostaí iad; (d) más ag tríú páirtí 5 % nó níos mó de na stoic nó de na scaireanna le cearta vótála atá ag an mbeirt acu, nó má rialaíonn nó má choinníonn tríú páirtí iad, go díreach nó go hindíreach; (e) má rialaíonn duine acu an duine eile go díreach nó go hindíreach; (f) má tá an bheirt acu faoi rialú díreach nó indíreach ag tríú páirtí; (g) má rialaíonn siad tríú duine go díreach nó go hindíreach le chéile; nó (h) más daoine den teaghlach céanna iad (IO L 343, 29.12.2015, lch. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). I gcomhréir le hAirteagal 5(4) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, ciallaíonn 'duine' duine nádúrtha, duine dlítheanach agus aon chumann de dhaoine nach bhfuil ina dhuine dlítheanach ach a n-aithnítear faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta go bhfuil an inniúlacht aige gníomhartha dlíthiúla a dhéanamh (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).